



## ЖИТЕЛИ УЛЬЯНОВСКА ВСТРЕТИЛИСЬ С ПЕРВЫМ ГОСТЕМ ПИСАТЕЛЬСКОЙ РЕЗИДЕНЦИИ ГОРОДА ЛИТЕРАТУРЫ ЮНЕСКО

27 июня во двореике Дома Гончарова прошла встреча с Андреем Хочеваром из Любляны, по этому, писателем, редактором известного журнала LUD Literatura. Хочевар стал первым гостем международной писательской резиденции в Ульяновске для авторов из литературных городов ЮНЕСКО.

Результатом пребывания писателей в Ульяновске должен стать текст, посвященный городу. После месяца работы в резиденции автор шести стихов и одного сборника рассказов Андрей Хочевар встретился с ульяновцами, прочитал свои стихотворения, ответил на вопросы поэта и журналиста Сергея Гогина и гостей. Ульяновцы смогли услышать не только звук словенской поэзии, но и русский перевод стихотворений, выполненный известной переводчицей Жанной Перковской. Как рассказал Хочевар, писательская резиденция в Ульяновске помогла ему сфокусироваться на главном - написании текстов, благодаря чему он создал за этот месяц больше, чем за весь предыдущий год.

В Ульяновске автор работал над стихотворениями и репортажем о литературной жизни города. Гости из Словении интересуют социальные обстоятельства литературы, которые, по его мнению, не достаточно изучены. Репортаж Хочевар опубликует в словенском журнале LUD Literatura, а позже он будет переведен на русский язык. В Ульяновске писатель встретился с местными авторами и принял участие в нескольких литературных мероприятиях, среди которых: литфестиваль «Пушкин в городе У», Большое литературное собрание, а также «Литературный трамвай».

В свою очередь, ульяновские авторы могут стать участниками подобных резиденций в других городах литературы ЮНЕСКО. Сейчас местные писатели получают информацию о новых конкурсах и резиденциях от дирекции программы «Ульяновск - город литературы ЮНЕСКО» через специальную рассылку Writer's Info Point. Чтобы подписаться на нее, достаточно отправить письмо по адресу [ulskcityofliterature@gmail.com](mailto:ulskcityofliterature@gmail.com)

### Ульяновск примет участие в международных литературных проектах

В 2019 году Ульяновск реализует несколько новых проектов в партнерстве с зарубежными коллегами. Совместные программы обсудили в конце мая на конференции городов литературы ЮНЕСКО, которая прошла в Великобритании. Координаторы 26 литературных городов, представляющих 5 континентов, рассмотрели лучшие практики и предложения по сетевым проектам. Мероприятие состоялось при финансовой поддержке принимающей стороны и Arts Council England. Ульяновск выступил с предложением провести совместное исследование

условий работы писателей литературных городов ЮНЕСКО для изучения потребностей авторов в развитии литинфраструктуры. Результаты исследования, которое будет организовано волонтерскими силами, планируется использовать для разработки мероприятий по поддержке писателей и развития литературной инфраструктуры. Проект также позволит рассказать о проблемах и потребностях писателей из разных стран. Ульяновск также присоединится к проекту Любляны, посвященному продвижению идеи домашних библиотек. Города Сети подготовят репортажи о местных жителях с большими личными библиотеками. Помимо этого, драматурги Ульяновска и Гейдельберга продолжают работать в соавторстве над пьесой по мотивам романа Гончарова «Обломов». Результат работы будет представлен в Ульяновске в сентябре в рамках Дней Германии.

### По Ульяновску проехал Литературный трамвай

21 июня по Ульяновску проехал Литературный трамвай. Уже в четвертый раз горожане путешествовали по ночному городу и слушали тексты писателей из литературных городов ЮНЕСКО.

Мероприятие организовано дирекцией программы «Ульяновск - литературный город ЮНЕСКО» совместно с управлением культуры города, «Ульяновскэлетротранс» и Централизованной библиотечной системой. (Подробнее об участниках поездки в Литературном трамвае читайте в следующем номере журнала «Симбирск».)

### Ульяновские писатели могут подать заявку в резиденцию в Праге

Прага, город литературы ЮНЕСКО, объявила старт приема заявок в писательскую резиденцию на 2020 год. Будет выбрано 6 писателей, каждый проведет в Праге 2 месяца. Ульяновские писатели и переводчики также могут подать заявку. Предоставляются стипендия и бесплатное проживание, оплачивается обратный билет. Среди требований - знание английского и минимум одна официально изданная книга. Заявки принимаются до 31 августа. Подробности и форма заявки здесь

<https://www.prahamestoliteratury.cz/en/activities/writer-in-residence-program/general-conditions/>

Подробнее с новостями программы «Ульяновск - город литературы ЮНЕСКО» можно ознакомиться на сайте <http://ulyanovskcreativecity.ru>. Подписывайтесь на нашу информационную рассылку о возможностях для писателей, резиденциях, мероприятиях Ульяновска: просто отправьте письмо на адрес [infopoint.ulskcityofliterature@gmail.com](mailto:infopoint.ulskcityofliterature@gmail.com), CQm